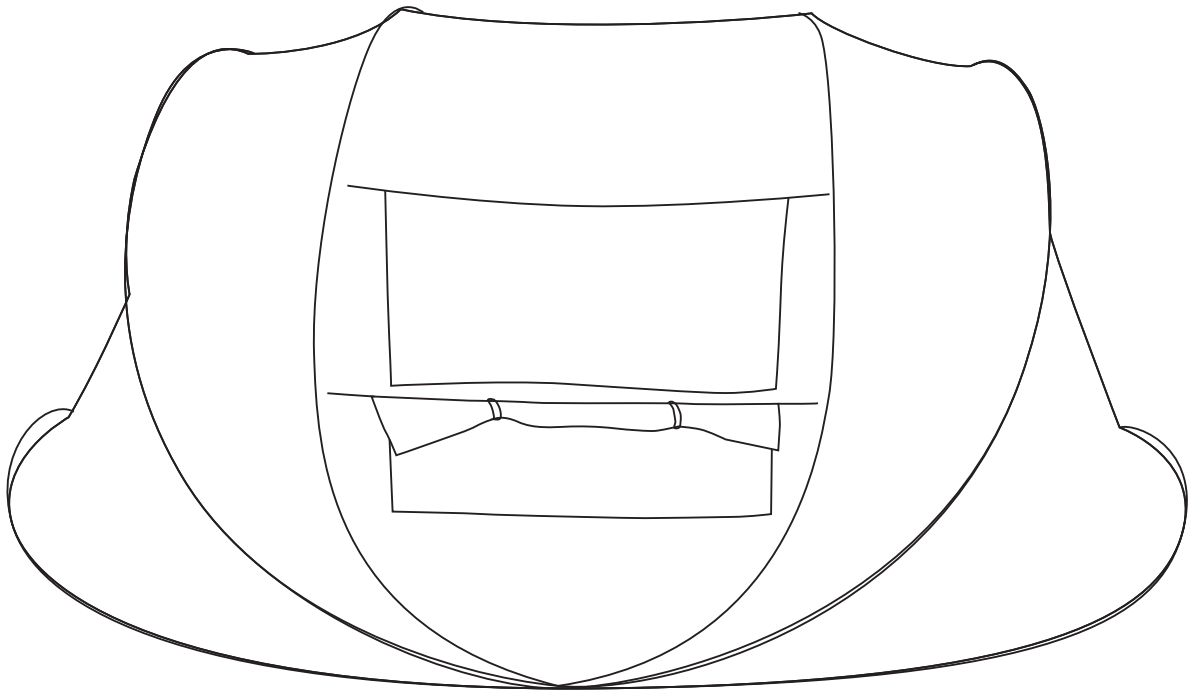




IN221000381V03_GL

A20-169_A20-169V00

A20-169V30



EN_ IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

FR_ IMPORTANT: A LIRE ATTENTIVEMENT ET A CONSERVER POUR VOUS Y REFRERER ULTERIEUREMENT.

ES_ IMPORTANTE, LEA DETENIDAMENTE Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

PT_ IMPORTANTE, GUARDE PARA FUTURA REFERÊNCIA, LEIA ATENTAMENTE.

DE_ WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

IT_ IMPORTANTE, LEGGERE E CONSERVARE QUESTO MANUALE D'ISTRUZIONE PER UN USO FUTURO.

EN



WARNING: KEEP ALL FLAME AND HEAT SOURCES AWAY FROM THIS TENT.

This tent is not fireproof. The fabric will burn if left in continuous contact with a flame source.

Precautions

- Do NOT use candles, matches or other open flames in or near a tent.
- Fuel-powered lanterns and appliances are NOT recommended for use in or near a tent. If fuel-powered lanterns or appliances such as wood stoves or electric heaters are used, **exercise extreme caution**. Keep them away from the tent walls. Do NOT leave them unattended. Turn them off before going to sleep. Make sure the tent is well ventilated at all times to avoid suffocation.
- Build campfires downwind and several metres away from a tent. Extinguish campfires before leaving a campsite or going to sleep.
- Do NOT fuel lamps, heaters or stoves in a tent.
- Do NOT smoke in a tent.
- Do NOT store flammable liquids in a tent.
- Keep exits clear.
- Do NOT apply any foreign substance to a tent. It may diminish the flame resistant properties of tent material(s).

FR



MISE EN GARDE : TENIR CETTE TENTE LOIN DE TOUTE FLAMME ET DE TOUTE SOURCE DE CHALEUR.

Cette tente n'est pas ininflammable. Le tissu brûlera s'il est laissé en contact continu avec une source de flamme.

Précautions

- NE PAS utiliser de bougies, d'allumettes ou d'autres flammes nues à l'intérieur ou à proximité d'une tente.
- Les lanternes et les appareils utilisant un combustible NE sont PAS recommandés pour une utilisation à l'intérieur ou à proximité d'une tente. Si vous utilisez des lanternes ou des appareils à combustible, tels que des poêles à bois ou des radiateurs électriques, **faites preuve d'une extrême prudence**. Gardez-les loin des parois de la tente. NE les laissez PAS sans surveillance. Éteignez-les avant d'aller vous coucher. Assurez-vous que la tente est toujours bien ventilée pour éviter l'asphyxie.
- Construire les feux de camp sous le vent et à plusieurs mètres d'une tente. Éteindre les feux de camp avant de quitter un emplacement de camping ou d'aller se coucher.
- NE PAS faire le plein de lampes, d'appareils de chauffage ou de cuisinières dans une tente.
- NE PAS fumer dans une tente.
- NE PAS entreposer de liquides inflammables dans une tente.
- Garder les sorties dégagées.
- NE PAS appliquer de substances étrangères sur une tente. Cela peut diminuer les propriétés ignifuges des matériaux de la tente.

DE



WARNUNG: HALTEN SIE ALLE FLAMMEN UND WÄRMEQUELLEN VON DIESEM ZELT FERN.

Dieses Zelt ist nicht feuerfest. Der Stoff wird brennen, wenn er in ständigem Kontakt mit einer Flamme bleibt.

Vorsichtsmaßnahmen

- Verwenden Sie KEINE Kerzen, Streichhölzer oder andere offene Flammen in oder in der Nähe eines Zeltes.
- Kraftstoffbetriebene Laternen und Geräte werden NICHT für die Verwendung in oder in der Nähe eines Zeltes empfohlen. Wenn kraftstoffbetriebene Laternen oder Geräte wie Holzöfen oder elektrische Heizungen verwendet werden, **ist äußerste Vorsicht geboten**. Halten Sie sie von den Zeltwänden fern. Lassen Sie sie NICHT unbeaufsichtigt. Schalten Sie sie aus, bevor Sie schlafen gehen. Stellen Sie sicher, dass das Zelt jederzeit gut belüftet ist, um Erstickung zu vermeiden.
- Lagerfeuer im Lee und mehrere Meter von einem Zelt entfernt aufbauen. Lagerfeuer vor dem Verlassen eines Campingplatzes oder vor dem Schlafengehen löschen.
- Füllen Sie keine Lampen, Heizungen oder Öfen in einem Zelt mit Brennstoff.
- Rauchen Sie NICHT in einem Zelt.
- Lagern Sie brennbare Flüssigkeiten nicht in einem Zelt.
- Halten Sie die Ausgänge frei.
- Wenden Sie keine fremden Substanzen auf einem Zelt an. Dies kann die flammhemmenden Eigenschaften des Zeltmaterials beeinträchtigen.

ES



ADVERTENCIA: MANTENGA TODAS LAS FUENTES DE LLAMA Y CALOR LEJOS DE ESTA TIENDA.

Esta tienda no es a prueba de fuego. La tela se quemará si se deja en contacto continuo con una fuente de llama.

Precauciones

- No use velas, fósforos ni otras llamas abiertas dentro o cerca de una tienda.
- No se recomiendan las linternas y aparatos a combustible para su uso dentro o cerca de una tienda de campaña. Si se utilizan linternas o aparatos a combustible, como estufas de leña o calefactores eléctricos, **ejerza extrema precaución**. Manténgalos alejados de las paredes de la tienda. NO los deje desatendidos. Apáguelos antes de irse a dormir. Asegúrese de que la tienda esté bien ventilada en todo momento para evitar la asfixia.
- Haga fogatas a favor del viento y a varios metros de distancia de una tienda. Apague las fogatas antes de abandonar un campamento o de irse a dormir.
- No abastezca de combustible lámparas, calefactores o estufas en una tienda.
- No fume en una tienda.
- No almacene líquidos inflamables en una tienda.
- Mantenga las salidas despejadas.
- No aplique ninguna sustancia extranjera a una tienda. Puede disminuir las propiedades de resistencia a la llama del material de la tienda.



ADVERTÊNCIA: MANTENHA TODAS AS FONTES DE CHAMA E CALOR LONGE DESTA TENDA.

Esta tenda não é à prova de fogo. O tecido queimará se mantido em contato contínuo com uma fonte de chama.

Precauções

- Não use velas, fósforos ou outras chamas abertas dentro ou perto de uma tenda.
- Lanternas e aparelhos a combustível **NÃO** são recomendados para uso dentro ou perto de uma tenda. Se lanternas ou aparelhos a combustível, como fogões a lenha ou aquecedores elétricos, forem usados, **tenha extrema cautela**. Mantenha-os afastados das paredes da tenda. **NÃO** os deixe sem supervisão. Desligue-os antes de ir dormir. Certifique-se de que a tenda esteja bem ventilada em todos os momentos para evitar sufocamento.
- Faça fogueiras a favor do vento e a vários metros de distância de uma tenda. Apague as fogueiras antes de deixar o acampamento ou ir dormir.
- Não abasteça lâmpadas, aquecedores ou fogões dentro de uma tenda.
- Não fume em uma tenda.
- Não armazene líquidos inflamáveis em uma tenda.
- Mantenha as saídas desobstruídas.
- Não aplique nenhuma substância estrangeira a uma tenda. Isso pode diminuir as propriedades de resistência ao fogo do(s) material(is) da tenda.







AVVERTENZA: TENERE TUTTE LE FONTI DI FIAMMA E CALORE LONTANO DA QUESTA TENDA.

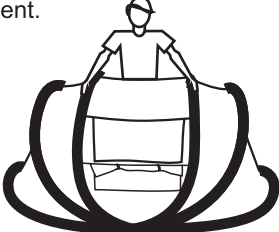
Questa tenda non è ignifuga. Il tessuto brucerà se lasciato a contatto continuo con una fonte di fiamma.

Precauzioni

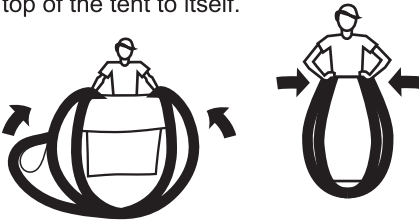
- Non utilizzare candele, fiammiferi o altre fiamme libere dentro o vicino a una tenda.
- Le lanterne e gli apparecchi a combustibile **NON** sono raccomandati per l'uso dentro o vicino a una tenda. Se si utilizzano lanterne o apparecchi a combustibile come stufe a legna o riscaldatori elettrici, **esercitare la massima cautela**. Tienili lontani dalle pareti della tenda. **NON** lasciarli incustoditi. Spegnili prima di andare a dormire. Assicurati che la tenda sia ben ventilata in ogni momento per evitare soffocamenti.
- Accendere fuochi da campo sottovento e a diversi metri di distanza da una tenda. Spegnere i fuochi da campo prima di lasciare un campeggio o andare a dormire.
- Non alimentare lampade, riscaldatori o stufe in una tenda.
- Non fumare in una tenda.
- Non conservare liquidi infiammabili in una tenda.
- Tenere le uscite libere.
- Non applicare alcuna sostanza estranea a una tenda. Potrebbe ridurre le proprietà di resistenza al fuoco dei materiali della tenda.

A.Bag x1	B.tent x1	C.Nails x8	D.Wind rope x4
			

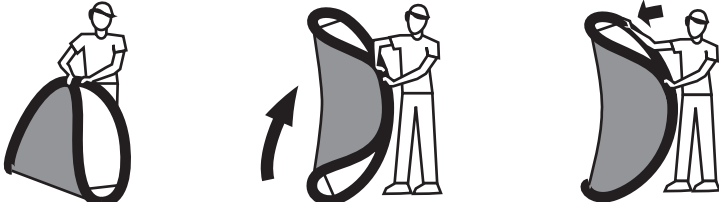
Gather all 4 fiberglass poles at the top of the tent.




Bring your hands together, folding the top of the tent to itself.




With a firm hold of all 4 bunched together poles, lift the tent and place one end on the ground - there should be a circle shape on the ground and another in front of you.



Reach out with your RIGHT HAND and grab the fiberglass of the circle in front of you. You are going to tuck it down into the tent.



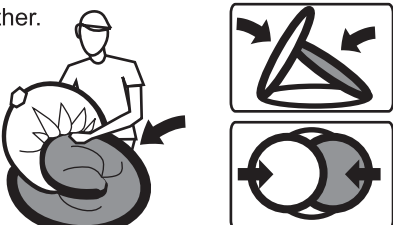
As you lower the top large circle with your right hand, fold it over, away from yourself, and tuck it underneath and into the rest of the tent.



You should be holding two smaller circles in your left hand.



Slide one of the circles underneath the other.



You did it! Now stuff the tent in the carry bag before it pops back open!

HINT: You may want to practice this a few times until you get the hang of it. It's like riding a bike. Once you figure it out, you'll be set for life.

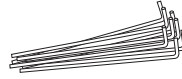
A.Sac x 1



B.Tente x 1



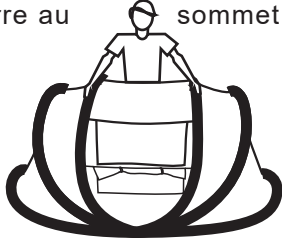
C.Clous x 8



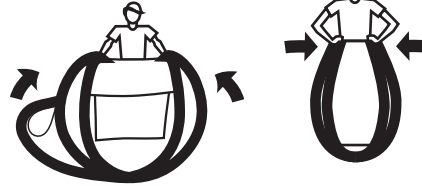
D.Corde à vent x 4



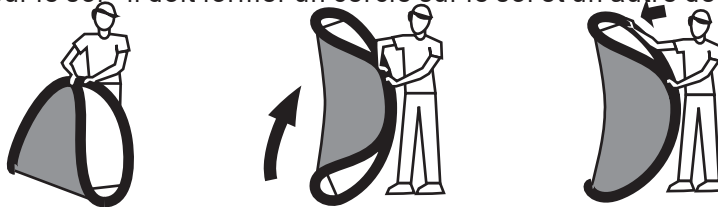
Rassemblez les 4 piquets en fibre de verre au sommet de la tente.



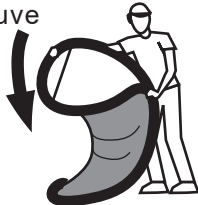
Rassemblez vos mains et repliez le sommet de la tente sur lui-même.



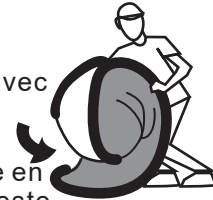
En tenant fermement les quatre piquets, soulevez la tente et placez une extrémité sur le sol - il doit former un cercle sur le sol et un autre devant vous.



Tendez la MAIN DROITE et saisissez la fibre de verre du cercle qui se trouve devant vous. Vous allez la rentrer dans la tente.



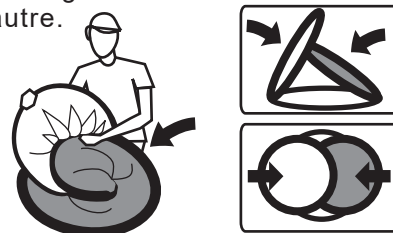
Lorsque vous abaissez le grand cercle supérieur avec votre main droite, repliez-le, loin de vous, et rentrez-le en dessous dans le reste de la tente.



Vous devez avoir deux petits cercles dans la main gauche.

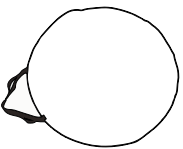
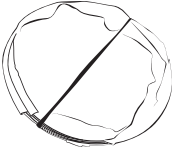




Faites glisser l'un des cercles sous l'autre.



Vous avez réussi ! Maintenant, remplis la tente dans le sac de transport avant qu'elle ne se rouvre !

ASTUCE: Vous pouvez vous entraîner plusieurs fois jusqu'à ce que vous ayez pris le coup de main. C'est comme faire du vélo. Une fois que vous aurez compris, vous serez prêt pour la vie.

A. Tragetasche x 1	B. Zelt x 1	C. Nägel x 8	D. Windseil x 4
			

Bringen Sie alle 4 Fiberglasgestänge oben am Zelt zusammen.



Bewegen Sie Ihre Hände aufeinander zu und klappen Sie das Zeltdach zu sich selbst.



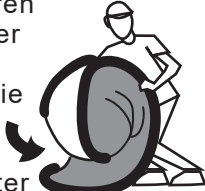
Während Sie alle 4 Stangen fest zusammenhalten, heben Sie bitte das Zelt an und legen Sie ein Ende auf den Boden - es sollte kreisförmig auf dem Boden liegen und ein anderes vor Ihnen.



Greifen Sie mit Ihrer RECHTEN HAND nach dem Fiberglas des Kreises vor Ihnen und stecken Sie es in das Zelt.



Wenn Sie den oberen großen Kreis mit der rechten Hand absenken, falten Sie ihn um (von sich weg) und stecken Sie ihn unter und in den Rest des Zeltes.



Sie sollten zwei kleinere Kreise in Ihrer linken Hand halten.




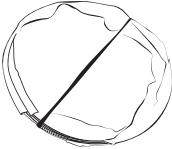


Schieben Sie einen der Kreise unter den anderen.



Sie haben es geschafft! Jetzt stopfen Sie das Zelt in die Tragetasche, bevor es wieder aufspringt!



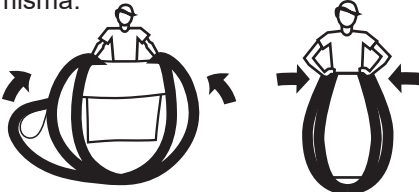
TIPP: Sie sollten dies vielleicht ein paar Mal üben, bis Sie den Dreh raus haben. Es ist wie Fahrrad fahren. Wenn Sie erst einmal den Dreh raus haben, sind Sie für das Leben gerüstet.

A. Bolsa x 1	B. Tienda x1	C. Clavos x8	D. Cuerdas x4
			

Reúna los 4 postes de fibra de vidrio en la parte superior de la tienda.




Junte las manos y doble la parte superior de la tienda sobre sí misma.




Sujetando firmemente los 4 postes agrupados, levante la tienda y coloque un extremo en el suelo; debe haber una forma de círculo en el suelo y otro frente a usted.




Extiende tu MANO DERECHA y toma la fibra de vidrio del círculo frente a ti. Vas a meterlo en la tienda.



A medida que bajas el círculo grande superior con la mano derecha, dóblalo, alejándolo de ti, y mételo debajo y dentro del resto de la tienda.



Deberías sostener dos círculos más pequeños en tu mano izquierda.



Desliza uno de los círculos debajo del otro.



¡Lo hiciste! Ahora guarda la tienda en la bolsa de antes de que se abra de nuevo



SUGERENCIA: Quizás quieras practicar esto varias veces hasta que lo domines. Es como andar en bicicleta. Una vez que lo descubras, estarás preparado para toda la vida.

A. 1x Bolsa



B. 1x Tenda



C. 8x Estacas



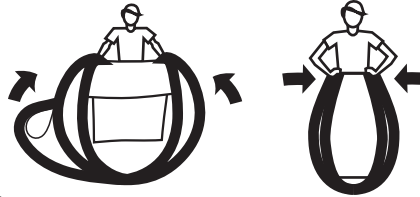
D. 4x Cordas



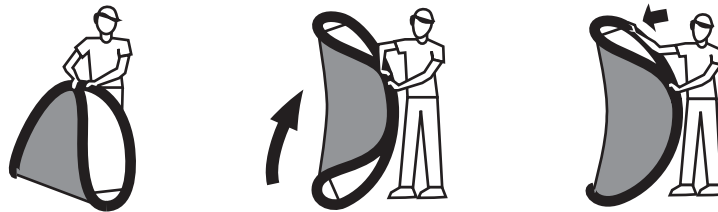
Colocar os 4 varas de fibra de vidro na parte superior da tenda.



Junte as mãos, dobrando a parte superior da tenda sobre si mesma.



Segurando firmemente as 4 varas unidas, levante a tenda e coloque uma extremidade no chão - deve haver uma forma circular no chão e outra à sua frente



Estenda a mão direita e agarre a fibra de vidro do círculo que está à sua frente. Deverá enfiá-la no interior da tenda.



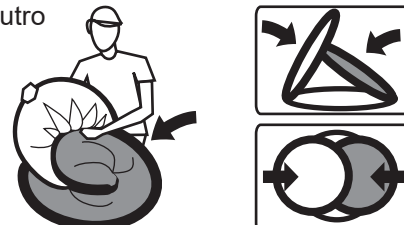
Ao baixar o círculo grande superior com a mão direita, dobre-a, afastando-a de si, e enfie-o por baixo e no resto da tenda.



Deberías sostener dos círculos más pequeños en tu mano izquierda.



Deslize um dos círculos por baixo do outro



Conseguiste! Agora, enfia a tenda no saco de transporte antes que este se abra de novo!



DICA: Pode querer praticar isto algumas vezes até pegar o jeito. É como andar de bicicleta. Quando perceber, estará apto.

A. Borsa x 1



B. Tenda x 1



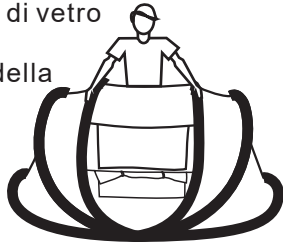
C. Chiodi x 8



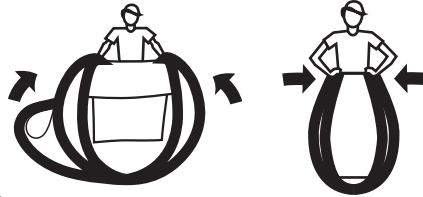
D. Corda anti vento x 4



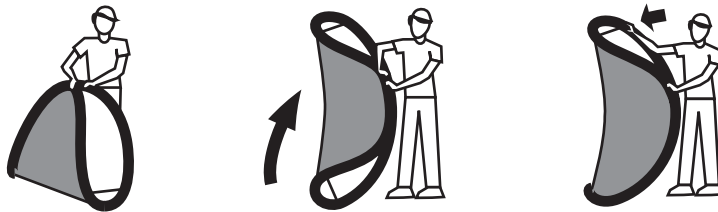
Raccogli tutti e 4 i pali in fibra di vetro nella parte superiore della tenda.



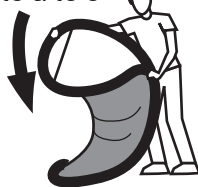
Metti le tue mani insieme piegando la parte superiore a se stesso.



Con una presa salda di tutti e 4 i pali insieme, solleva la tenda e posizionare un'estremità a terra: deve esserci una forma circolare sul terreno e un'altra di fronte a te.



Allunga la mano con la MANO DESTRA e afferra la fibra di vetro del cerchio di fronte a te e metterla giù nella tenda.



Quando abbassi il cerchio grande in alto con la mano destra, piegalo, lontano da te stesso, e infilalo verso il basso e nel resto della tenda.



Devi tenere due cerchi più piccoli nella mano sinistra.



Fai scorrere uno dei cerchi sotto l'altro.



Ce l'hai fatta! Ora inserire la tenda nella borsa prima che si apra di nuovo!

Consiglio: Potresti esercitarti un paio di volte finché non te ne sei impadronito. È come guidare una bicicletta. Una volta imparato, sarai pronto per guidarla per tutta la vita.

If you have any questions, please contact our customer care center.

Our contact details are below:

 001-877-644-9366

 customerservice@aosom.com

Imported by Aosom LLC


27150 SW Kinsman Rd Wilsonville, OR 97070 USA

MADE IN CHINA

US

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente.

Nuestros datos de contacto son los siguientes:

 0034-931294512

 atencioncliente@aosom.es

Importador/Fabricante/REP:

Spanish Aosom, S.L.

C/ Roc Gros, nº 15. 08550, Els Hostalets de Balenyà, Spain.

B66295775

atencioncliente@aosom.es


TEL: 931294512

HECHO EN CHINA

ES

If you have any questions, please contact our customer care center.

Our contact details are below:

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Imported by Aosom Canada Inc.

7270 Woodbine Avenue, Unit 307, Markham,

Ontario Canada


L3R 4B9

MADE IN CHINA

CA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.

Nos coordonnées sont les suivantes:

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Importé par Aosom Canada Inc.

7270 Woodbine Avenue, unité 307,

Markham, Ontario Canada

L3R 4B9

FABRIQUÉ EN CHINE

PT

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente.

Os nossos dados de contacto são os seguintes:

 0034-931294512 (SEG-SEX DAS 7:30H ÀS 16:30H)

 info@aosom.pt.

IMPORTADOR:

SPANISH AOSOM, S.L

C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETS DE BALENYÀ

WWW.AOSOM.PT

DE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum.

Unsere Kontaktdaten stehen unten:

 0049-0(40)-87408465  service@aosom.de

Importeur/Hersteller/REP:

MH Handel GmbH

Wendenstraße 309

D-20537 Hamburg

Germany

IN CHINA HERGESTELLT

If you have any questions, please contact our customer care center.

Our contact details are below:

 0044-800-240-4004

 enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:

MH STAR UK LTD

Unit 27, Perivale Park,

Horsenden lane South


Perivale, UB6 7RH

MADE IN CHINA

UK

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti.

I nostri dettagli di contatto sono di seguito:

 0039-0249471447  clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:

AOSOM Italy srl

Centro Direzionale Milanofiori

Strada 1 Palazzo F1


20057 Assago (MI)

P.I.: 08567220960

FATTO IN CINA

IT

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.
Nos coordonnées sont les suivantes:

 0033-1-84166106

 aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:

MH France

2, rue Maurice Hartmann

92130 Issy-les-Moulineaux

France

Fabriqué en Chine

FR



FR

**DONNEZ
OU
RECYCLEZ**



OU

ASSOCIATION



OU

LIVRAISON



DÉCHÈTERIE

Adresses sur quefairedemesdechets.fr

